

Recommendations de la CITRA 2009

CITRA 2009 Recommendations

Date : 2 novembre 2009

Date: 2nd November 2009

Rédigé par : Le comité des recommandations de la CITRA 2009 (Karen Anderson, Atakilty Assefa Asgedom, Margaret Crockett, George MacKenzie, Nolda Römer-Kenepa) et Christine Martinez (PCOM).

Drafted by: 2009 CITRA Recommendations Committee (Karen Anderson, Atakilty Assefa Asgedom, Margaret Crockett, George MacKenzie, Nolda Römer-Kenepa) and Christine Martinez (PCOM).

Ces recommandations sont proposées par la CITRA, tenue à Malte en novembre 2009. De manière volontaire, elles ne concernent que les comités, sections et autres organismes de l'ICA. Au moment où les recommandations de la CITRA seront mises en place, il conviendra d'inviter des partenaires étrangers à collaborer avec l'ICA afin de donner plus de force aux projets.

These recommendations are put forward by the 2009 CITRA held in Malta in November 2009. As such, the recommendations deliberately only include action and involvement by ICA committees, sections and bodies. At the point at which CITRA recommendations are acted upon it will be appropriate to consider inviting additional partnership and collaboration from outside the ICA in order to strengthen the resulting projects.

No	Destinataire	Texte proposé	Référence au programme de la CITRA	Addressee	Proposed text	CITRA Programme Ref
1.	Bureau de la CITRA	La CITRA recommande que le Bureau de la CITRA continue à incorporer de bons principes d'apprentissage dans ses programmes, en se basant sur le travail de la présente CITRA (par exemple en organisant des sessions plus interactives et en offrant des possibilités aux participants de réfléchir et réagir sur les sujets abordés).	Général	CITRA Bureau	CITRA recommends that the CITRA Bureau continues to incorporate good learning principles in its programmes, building on the work of the present CITRA (eg more interactive sessions and opportunities for participants to reflect and feed back on issues being discussed).	General

Recommendations de la CITRA 2009/CITRA 2009 Recommendations

No	Destinataire	Texte proposé	Référence au programme de la CITRA	Addressee	Proposed text	CITRA Programme Ref
2.	Commission de Programme de l'ICA / Comité exécutif	<p>La CITRA recommande qu'un Groupe de travail consacré à la formation soit créé le plus rapidement possible. Le mandat de ce Groupe de travail serait de développer une stratégie de formation pour l'ICA ainsi que des recommandations en vue de son implantation. Le Groupe de travail doit avoir un lien fort avec PCOM, avec SAE et SPA agissant en tant qu'experts. En priorité, il doit développer un ensemble de bons principes d'apprentissage pour guider l'ICA et pour servir en tant que modèle de bonne pratique pour les membres de l'ICA. Ce projet devrait être mené de manière à ce qu'il puisse être achevé si possible pour la prochaine CITRA ou au plus tard pour le Congrès 2012, de Brisbane.</p>	Général	ICA Programme Commission/Executive Board	<p>CITRA recommends that an ICA Training Working Group should be established at the earliest opportunity. The remit of the working group should be to develop an ICA Training Strategy with recommendations for its implementation. The working group should have close links to PCOM, with SAE and SPA acting as expert advisors. As a priority, it should develop a set of good learning principles to guide ICA and act as a best practice model for ICA members. This project should be accomplished to a deadline which allows implementation at the next CITRA or by the 2012 Congress in Brisbane at the latest.</p>	General

Recommendations de la CITRA 2009/CITRA 2009 Recommendations

No	Destinataire	Texte proposé	Référence au programme de la CITRA	Addressee	Proposed text	CITRA Programme Ref
3.	Commission de Programme de l'ICA / Comité exécutif	<p>La CITRA recommande que la Commission de programme et le Comité exécutif envisagent de rassembler les diverses initiatives de formation, éducation, définition de compétence et formation continue de l'ICA dans une stratégie cohérente. La stratégie devra avoir pour but de fournir une liste cohérente de documents et de publications qui soutiennent la formation et le développement, fondé sur les besoins de l'apprenant, en conformité avec les bonnes pratiques reconnues à travers les communautés archivistiques et de <i>records management</i>. Cette stratégie devrait être mise en oeuvre par le Comité de programme conformément au Plan stratégique de l'ICA, dont le Comité exécutif est responsable. Le groupe de travail consacré à la formation qui est envisagé pourrait jouer un rôle de leader ; SPA ainsi que SAE seront être consultés en tant qu'experts.</p>	Général	ICA Programme Commission/Executive Board	<p>CITRA recommends that the Executive Board and Programme Commission should bring together the various strands of training, education, competency framework and continuing professional development work within ICA into a cohesive strategy. The strategy should be aimed at delivering a cohesive menu of documents and publications to support learner-based training and development in line with best practice across the archives and records management workforce community. The strategy should be implemented through the Programme Committee in line with the ICA strategic directions for which the Executive Board is responsible. The proposed Training Working Group should play a lead role, with SPA and SAE participating as expert advisors.</p>	General

Recommendations de la CITRA 2009/CITRA 2009 Recommendations

No	Destinataire	Texte proposé	Référence au programme de la CITRA	Addressee	Proposed text	CITRA Programme Ref
4.	Branches de l'ICA / SPA	<p>La CITRA recommande que les Branches de l'ICA en partenariat avec les associations professionnelles identifient et prennent spécialement en considération les besoins particuliers en formation des communautés indigènes et minoritaires. Elle recommande également que soit envisagé de développer des programmes d'action positive et de toucher les groupes minoritaires de la profession au moyen de ressources en-ligne. Cette approche leur permettra de développer des stratégies d'entrée dans la profession et d'apprentissage qui faciliteront la construction d'une expertise professionnelle en matière de documents et d'archives au sein de ces communautés.</p>	Session parallèle 3	ICA Branches / SPA	<p>CITRA recommends that ICA branches, in partnership with professional associations, identifies and gives special consideration to the particular training needs of indigenous and minority peoples. The prospects for positive action programmes and reaching groups under-represented in the profession through on-line resources should be investigated. This approach will enable them to develop entry and learning strategies that will help build professional records and archival expertise within these communities.</p>	Parallel Session 3
5.	Commission de Programme de l'ICA / Comité exécutif / SPA	<p>La CITRA recommande que le travail consacré au mentorat effectué par la SPA soit salué et recommande, en outre, que ce projet soit largement rendu public afin d'en faire, le plus rapidement possible, un programme officiel de l'ICA.</p>	Session parallèle 12	ICA Programme Commission/ Executive Board/SPA	<p>CITRA recommends that SPA be commended for their work on the mentoring programme and further recommends that their work be widely publicised with a view to setting up a formal ICA-wide programme as soon as possible.</p>	Parallel Session 12

Recommendations de la CITRA 2009/CITRA 2009 Recommendations

No	Destinataire	Texte proposé	Référence au programme de la CITRA	Addressee	Proposed text	CITRA Programme Ref
6.	Membres de SPA	<p>La CITRA recommande que l'ICA et en particulier la SPA, encourage les associations nationales et les membres nationaux de l'ICA à soutenir et développer des programmes professionnels de formation continue (CPD) pour leurs membres et les professionnels qu'ils emploient. La mise en oeuvre pourrait être facilitée par la production de succincts guides qui se baseraient sur des modèles bien établis au sein de l'ICA et également en dehors du secteur des archives et du <i>records management</i>.</p>	Session parallèle 11	SPA members	<p>CITRA recommends that ICA, and in particular SPA, encourages national associations and national members of the ICA to support and develop Continuing Professional Development (CPD) programmes for their membership and supporting workforces. Implementation could be facilitated through the production of brief guidance which is based on established models within the ICA membership and also beyond the archives and records management field.</p>	Parallel Session 11
7.	Commission de Programme de l'ICA	<p>La CITRA salue le lancement récent des <i>Principes et exigences fonctionnels pour la gestion des archives dans un environnement électronique</i> de l'ICA et appuie favorablement PCOM quant à sa récente décision de développer un guide et des outils de formation basés sur ce document. La CITRA considère cette approche comme étant un excellent modèle ; elle recommande au Comité des normes et bonnes pratiques, en association avec PCOM, de développer des guides similaires et des outils de formation pour les autres normes de l'ICA.</p>	Général	ICA Programme Commission	<p>CITRA welcomes the recently launched <i>ICA Functional Requirements for Electronic Office Systems</i>, and notes with approval the recent decision of PCOM to develop implementation guidance and training packages based on them. The CITRA considers this approach to be an excellent model and recommends that the Committee on Best Practices and Standards, in association with PCOM, should develop similar implementation guidance and training packages for other ICA standards.</p>	General